

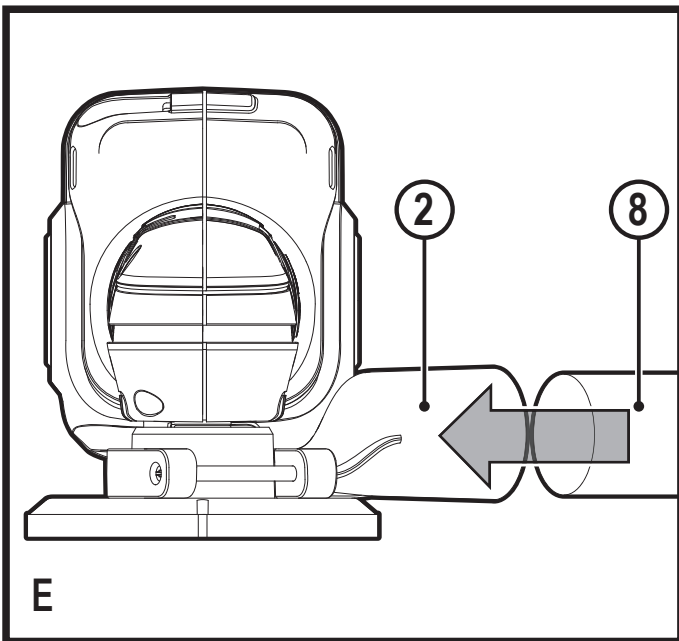
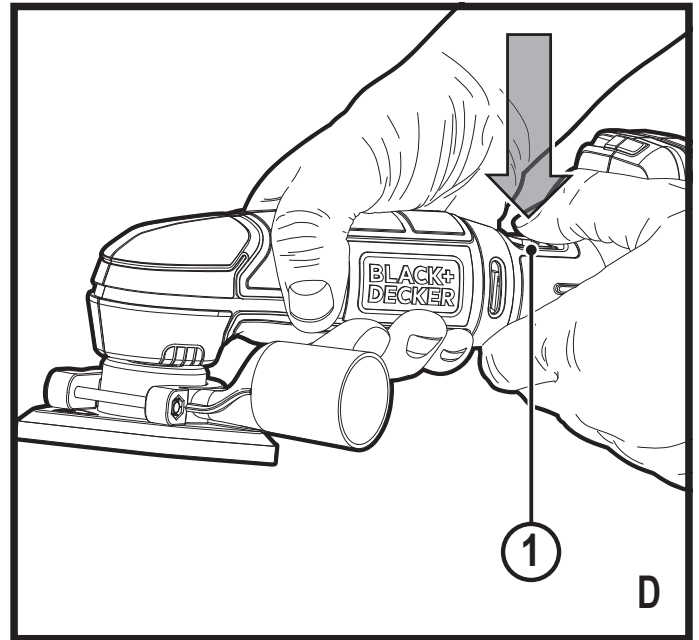
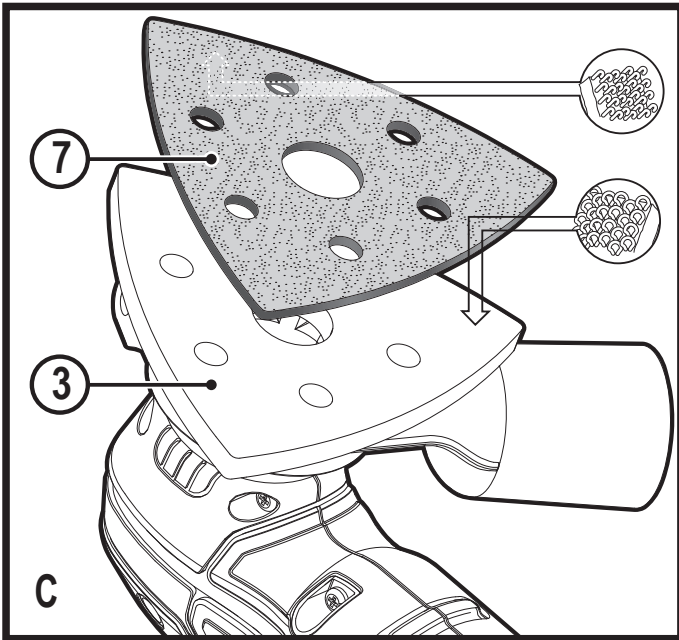
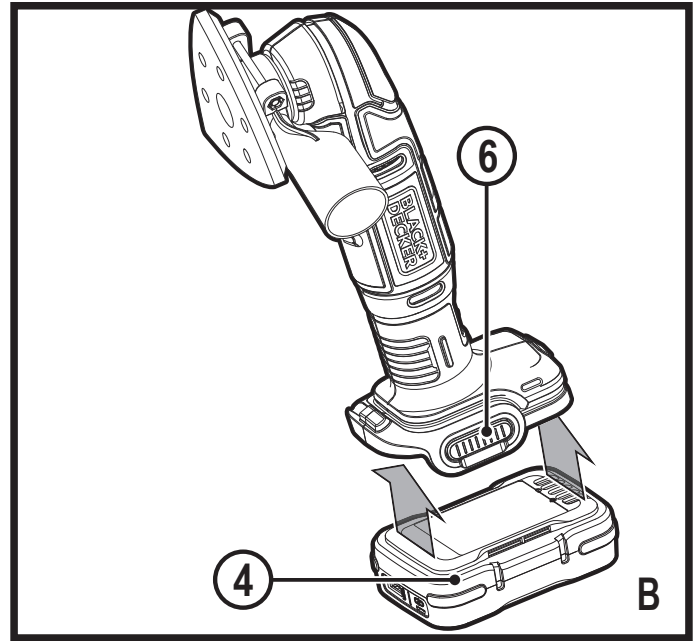
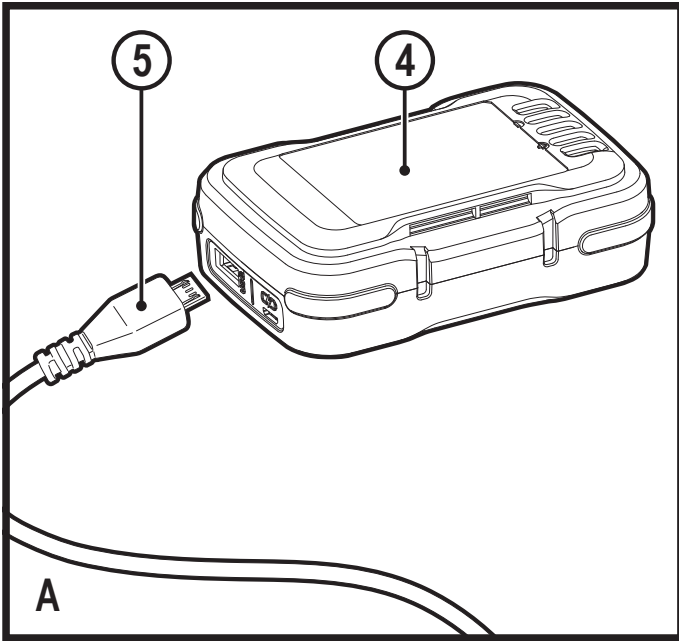
Инструмент не предназначен для профессионального использования.

503913 - 08 RUS/UA

Перевод с оригинала инструкции

www.blackanddecker.eu

BDCDS12



Назначение

Ваша шлифовальная машина BLACK+DECKER BDCDS12 предназначена для шлифования деревянных, металлических, пластиковых и окрашенных поверхностей. Данный инструмент предназначен только для использования непрофессиональными пользователями.

Инструкции по технике безопасности

Общие правила безопасности при работе с электроинструментами



Внимание! Внимательно прочтите все инструкции по безопасности и руководство по эксплуатации. Несоблюдение всех перечисленных ниже правил безопасности и инструкций может привести к поражению электрическим током, возникновению пожара и/или получению тяжёлой травмы.

Сохраните все инструкции по безопасности и руководство по эксплуатации для их дальнейшего использования. Термин «Электроинструмент» во всех приведённых ниже указаниях относится к вашему сетевому (с кабелем) электроинструменту или аккумуляторному (беспроводному) электроинструменту.

1. Безопасность рабочего места

- a. **Содержите рабочее место в чистоте и обеспечьте хорошее освещение.** Плохое освещение или беспорядок на рабочем месте может привести к несчастному случаю.
- b. **Не используйте электроинструменты, если есть опасность возгорания или взрыва, например, вблизи легко воспламеняющихся жидкостей, газов или пыли.** В процессе работы электроинструменты создают искровые разряды, которые могут воспалить пыль или горючие пары.
- c. **Во время работы с электроинструментом не подпускайте близко детей или посторонних лиц.** Отвлечение внимания может вызвать у вас потерю контроля над рабочим процессом.

2. Электробезопасность

- a. **Вилка кабеля электроинструмента должна соответствовать штепсельной розетке. Ни в коем случае не видоизменяйте вилку электрического кабеля. Не используйте соединительные штепсели-переходники, если в силовом кабеле электроинструмента есть провод заземления.** Использование оригинальной вилки кабеля и соответствующей ей штепсельной розетки уменьшает риск поражения электрическим током.

- b. **Во время работы с электроинструментом избегайте физического контакта с заземлёнными объектами, такими как трубопроводы, радиаторы отопления, электроплиты и холодильники.** Риск поражения электрическим током увеличивается, если ваше тело заземлено.
 - c. **Не используйте электроинструмент под дождём или во влажной среде.** Попадание воды в электроинструмент увеличивает риск поражения электрическим током.
 - d. **Бережно обращайтесь с электрическим кабелем. Ни в коем случае не используйте кабель для переноски электроинструмента или для вытягивания его вилки из штепсельной розетки. Не подвергайте электрический кабель воздействию высоких температур и смазочных веществ; держите его в стороне от острых кромок и движущихся частей.** Повреждённый или запутанный кабель увеличивает риск поражения электрическим током.
 - e. **При работе с электроинструментом на открытом воздухе используйте удлинительный кабель, предназначенный для наружных работ.** Использование кабеля, пригодного для работы на открытом воздухе, снижает риск поражения электрическим током.
 - f. **При необходимости работы с электроинструментом во влажной среде используйте источник питания, оборудованный устройством защитного отключения (УЗО).** Использование УЗО снижает риск поражения электрическим током.
- #### 3. Личная безопасность
- a. **При работе с электроинструментами будьте внимательны, следите за тем, что вы делаете, и руководствуйтесь здравым смыслом. Не используйте электроинструмент, если вы устали, а также находясь под действием алкоголя или понижающих реакцию лекарственных препаратов и других средств.** Малейшая неосторожность при работе с электроинструментами может привести к серьёзной травме.
 - b. **При работе используйте средства индивидуальной защиты. Всегда надевайте защитные очки.** Своевременное использование защитного снаряжения, а именно: пылезащитной маски, ботинок на нескользящей подошве, защитного шлема или противозумовых наушников, значительно снизит риск получения травмы.
 - c. **Не допускайте непреднамеренного запуска. Перед тем, как подключить электроинструмент**

к сети и/или аккумулятору, поднять или перенести его, убедитесь, что выключатель находится в положении «выключено». Не переносите электроинструмент, держа палец на пусковом выключателе, и не подключайте к сетевой розетке электроинструмент, выключатель которого установлен в положение «включено», это может привести к несчастному случаю.

- d. **Перед включением электроинструмента снимите с него все регулировочные или гаечные ключи.** Регулировочный или гаечный ключ, оставленный закреплённым на вращающейся части электроинструмента, может стать причиной получения тяжёлой травмы.
- e. **Работайте в устойчивой позе. Всегда твёрдо стойте на ногах, сохраняя равновесие.** Это позволит вам не потерять контроль при работе электроинструментом в непредвиденной ситуации.
- f. **Одевайтесь соответствующим образом. Во время работы не надевайте свободную одежду или украшения. Следите за тем, чтобы ваши волосы, одежда или перчатки находились в постоянном отдалении от движущихся частей инструмента.** Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут попасть в движущиеся части инструмента.
- g. **Если электроинструмент снабжён устройством сбора и удаления пыли, убедитесь, что данное устройство подключено и используется надлежащим образом.** Использование устройства пылеудаления значительно снижает риск возникновения несчастного случая, связанного с запылённостью рабочего пространства.
- h. **Даже если вы являетесь опытным пользователем и часто используете подобные инструменты, не позволяйте себе расслабляться и игнорировать правила безопасности при использовании инструментов.** Неосторожность и невнимательность при работе могут привести к тяжёлым травмам за доли секунды.

4. Использование электроинструментов и технический уход

- a. **Не перегружайте электроинструмент. Используйте ваш инструмент по назначению.** Электроинструмент работает надёжно и безопасно только при соблюдении параметров, указанных в его технических характеристиках.
- b. **Не используйте электроинструмент, если его выключатель не устанавливается в положение включения или выключения.** Электроинструмент с неисправным выключателем представляет опасность и подлежит ремонту.

- c. **Отключайте электроинструмент от сетевой розетки и/или извлекайте аккумулятор перед регулировкой, заменой принадлежностей или при хранении электроинструмента.** Такие меры предосторожности снижают риск случайного включения электроинструмента.
 - d. **Храните неиспользуемые электроинструменты в недоступном для детей месте и не позволяйте лицам, не знакомым с электроинструментом или данными инструкциями, работать с электроинструментом.** Электроинструменты представляют опасность в руках неопытных пользователей.
 - e. **Регулярно проверяйте исправность электроинструмента. Проверяйте точность совмещения и легкость перемещения подвижных частей, целостность деталей и любых других элементов электроинструмента, воздействующих на его работу. Не используйте неисправный электроинструмент, пока он не будет полностью отремонтирован.** Большинство несчастных случаев являются следствием недостаточного технического ухода за электроинструментом.
 - f. **Следите за остротой заточки и чистой режущих принадлежностей.** Принадлежности с острыми кромками позволяют избежать заклинивания и делают работу менее утомительной.
 - g. **Используйте электроинструмент, аксессуары и насадки в соответствии с данным Руководством по эксплуатации и с учётом рабочих условий и характера будущей работы.** Использование электроинструмента не по назначению может создать опасную ситуацию.
 - h. **Следите, чтобы рукоятки и поверхности захвата оставались сухими, чистыми и не содержали следов масла и консистентной смазки.** Скользкие рукоятки и поверхности захвата не обеспечивают безопасное обращение и управление инструментом в неожиданных ситуациях.
- #### **5. Использование аккумуляторных инструментов и технический уход**
- a. **Заряжайте аккумулятор зарядным устройством марки, указанной производителем.** Зарядное устройство, которое подходит к одному типу аккумуляторов, может создать риск возгорания в случае его использования с аккумуляторами другого типа.
 - b. **Используйте электроинструменты только с разработанными специально для них аккумуляторами.** Использование аккумулятора

какой-либо другой марки может привести к возникновению пожара и получению травмы.

с. Держите не используемый аккумулятор подальше от металлических предметов, таких как скрепки, монеты, ключи, гвозди, шурупы, и других мелких металлических предметов, которые могут замкнуть контакты аккумулятора. Короткое замыкание контактов аккумулятора может привести к получению ожогов или возникновению пожара.

d. В критических ситуациях из аккумулятора может вытечь жидкость (электролит); избегайте контакта с кожей. Если жидкость попала на кожу, смойте её водой. Если жидкость попала в глаза, обращайтесь за медицинской помощью. Жидкость, вытекшая из аккумулятора, может вызвать раздражение или ожоги.

e. Регулярно проверяйте исправность электроинструмента и дополнительных принадлежностей. Проверяйте точность совмещения и легкость перемещения подвижных частей, целостность деталей и любых других элементов электроинструмента, воздействующих на его работу. Не используйте неисправный электроинструмент, пока он не будет полностью отремонтирован. Большинство несчастных случаев являются следствием недостаточного технического ухода за электроинструментом.

f. Следите за остротой заточки и чистотой режущих принадлежностей. Принадлежности с острыми кромками позволяют избежать заклинивания и делают работу менее утомительной.

g. Используйте электроинструмент, аксессуары и насадки в соответствии с данным Руководством по эксплуатации и с учётом рабочих условий и характера будущей работы. Использование электроинструмента не по назначению может создать опасную ситуацию.

6. Техническое обслуживание

a. Ремонт вашего электроинструмента должен производиться только квалифицированными специалистами с использованием идентичных запасных частей. Это обеспечит безопасность вашего электроинструмента в дальнейшей эксплуатации.

Дополнительные меры безопасности при работе с электроинструментами



Внимание! Дополнительные правила безопасности при работе шлифовальными машинами



Внимание! Контакт с пылью или вдыхание пыли, возникающей в ходе шлифовальных работ, может представлять опасность для здоровья оператора и окружающих лиц. Надевайте респиратор, специально разработанный для защиты от пыли и паров, и следите, чтобы лица, находящиеся в рабочей зоне, также были обеспечены средствами индивидуальной защиты.

◆ **Держите инструмент за изолированные ручки при выполнении операций, во время которых шлифовальная насадка может соприкоснуться со скрытой проводкой.** Контакт насадки с находящимся под напряжением проводом делает не покрытые изоляцией металлические части электроинструмента также «живыми», что создаёт опасность поражения оператора электрическим током.

◆ **Используйте струбцины или другие приспособления для фиксации обрабатываемой детали, устанавливая их только на неподвижной поверхности.** Если держать обрабатываемую деталь руками или с упором в собственное тело, то можно потерять контроль над инструментом или обрабатываемой деталью.



Внимание! Соблюдайте особую осторожность при шлифовании некоторых сортов дерева (например, бука, дуба) и металла, которые могут быть источниками токсичной пыли. Надевайте респиратор, специально разработанный для защиты от токсичной пыли и паров, и следите, чтобы лица, находящиеся в рабочей зоне, также были обеспечены средствами индивидуальной защиты.



Внимание! При шлифовании чёрных металлов используйте инструмент только в хорошо проветриваемых помещениях. Не используйте инструмент вблизи от горючих жидкостей, газов или пыли. Искры или раскалённые частицы, образующиеся в результате шлифования, или искрение щётки электродвигателя могут вызвать воспламенение горючих материалов.



Внимание! Не допускается шлифование магния! Существует риск возгорания или взрыва.

◆ После окончания работы тщательно убирайте всю образовавшуюся пыль.

◆ Назначение инструмента описывается в данном руководстве по эксплуатации. Использование любых принадлежностей или приспособлений, а также выполнение данным инструментом

любых видов работ, не рекомендованных данным руководством по эксплуатации, может привести к несчастному случаю и/или повреждению личного имущества.

Меры безопасности при шлифовании окрашенных поверхностей



Внимание! Шлифование окрашенных поверхностей производите в соответствии с действующими нормами и правилами. Особое внимание уделяйте следующим моментам:

- ◆ Для пылеотвода используйте по возможности пылесос.
- ◆ Соблюдайте особую осторожность при удалении краски, которая может иметь свинцовую основу и может являться источником токсичной пыли:
 - ◆ Не позволяйте детям или беременным женщинам находиться в рабочей зоне.
 - ◆ Все лица, находящиеся в рабочей зоне, должны надевать респиратор, специально разработанный для защиты от пыли и испарений свинцовых красок.
 - ◆ Не принимайте пищу, не пейте и не курите в рабочей зоне.
- ◆ Удаляйте частицы пыли и прочие отходы безопасным для окружающей среды способом.

Безопасность посторонних лиц

- ◆ Данный инструмент не может использоваться людьми (включая детей) со сниженными физическими, сенсорными и умственными способностями или при отсутствии необходимого опыта или навыка, за исключением, если они выполняют работу под присмотром или получили инструкции относительно работы с этим инструментом от лица, отвечающего за их безопасность.
- ◆ Не позволяйте детям играть с инструментом.

Остаточные риски

При работе данным инструментом возможно возникновение дополнительных остаточных рисков, которые не вошли в описанные здесь правила техники безопасности. Эти риски могут возникнуть при неправильном или продолжительном использовании изделия и т.п.

Несмотря на соблюдение соответствующих инструкций по технике безопасности и использование предохранительных устройств, некоторые остаточные риски невозможно полностью исключить. К ним относятся:

- ◆ Травмы в результате касания вращающихся/двигающихся частей инструмента.

- ◆ Риск получения травмы во время смены деталей или насадок.
- ◆ Риск получения травмы, связанный с продолжительным использованием инструмента. При использовании инструмента в течение продолжительного периода времени делайте регулярные перерывы в работе.
- ◆ Ухудшение слуха.
- ◆ Ущерб здоровью в результате вдыхания пыли в процессе работы с инструментом (например, при обработке древесины, в особенности, дуба, бука и ДВП).

Вибрация

Значения уровня вибрации, указанные в технических характеристиках инструмента и декларации соответствия, были измерены в соответствии со стандартным методом определения вибрационного воздействия согласно EN62841 и могут использоваться при сравнении характеристик различных инструментов. Приведённые значения уровня вибрации могут также использоваться для предварительной оценки величины вибрационного воздействия.

Внимание! Значения вибрационного воздействия при работе с электроинструментом зависят от вида работ, выполняемых данным инструментом, и могут отличаться от заявленных значений. Уровень вибрации может превышать заявленное значение.

При оценке степени вибрационного воздействия для определения необходимых защитных мер (2002/44/ЕС) для людей, использующих в процессе работы электроинструменты, необходимо принимать во внимание действительные условия использования электроинструмента, учитывая все составляющие рабочего цикла, в том числе время, когда инструмент находится в выключенном состоянии, и время, когда он работает без нагрузки, а также время его запуска и отключения.

Дополнительные меры безопасности при работе с аккумуляторами и зарядными устройствами

Аккумуляторы (не входят в комплект поставки)

- ◆ Ни в коем случае не пытайтесь разобрать аккумулятор.
- ◆ Не погружайте аккумулятор в воду.
- ◆ Не храните в местах, где температура может превысить 40°C.
- ◆ Заряжайте аккумулятор только при температуре окружающей среды в пределах 10°C - 40°C.

- ◆ Заряжайте только зарядными устройствами, входящими в комплект поставки инструмента.
- ◆ Утилизируйте отработанные аккумуляторы, следуя инструкциям раздела «Защита окружающей среды».



Ни в коем случае не пытайтесь заряжать повреждённый аккумулятор!

Аккумуляторы (не входят в комплект поставки)

- ◆ Используйте ваше зарядное устройство BLACK+DECKER только для зарядки аккумулятора инструмента, в комплект поставки которого он входит. Аккумуляторы других марок могут взорваться, что приведёт к получению травмы или повреждению инструмента.
- ◆ Ни в коем случае не пытайтесь зарядить непerezаряжаемые аккумуляторы.
- ◆ Немедленно заменяйте повреждённый сетевой кабель.
- ◆ Не погружайте зарядное устройство в воду.
- ◆ Не разбирайте зарядное устройство.
- ◆ Не используйте зарядное устройство в качестве объекта для проведения испытаний.



Зарядное устройство предназначено только для использования внутри помещений.



Перед началом работы внимательно прочтите руководство по эксплуатации.

Маркировка инструмента

Помимо кода даты на инструменте имеются следующие знаки:



Внимание! Полное ознакомление с руководством по эксплуатации снизит риск получения травмы.



Надевайте защитную маску или респиратор.

Электробезопасность



Ваше зарядное устройство защищено двойной изоляцией, что исключает потребность в заземляющем проводе. Всегда проверяйте, соответствует ли напряжение, указанное на табличке с техническими параметрами, напряжению электросети. Ни в коем случае не пытайтесь заменить зарядный блок стандартным сетевым штепселем.

- ◆ Во избежание несчастного случая замена повреждённого кабеля питания должна

производиться только на заводе-изготовителе или в авторизованном сервисном центре BLACK+DECKER.

Составные части

Данный инструмент может содержать все или некоторые из перечисленных ниже составных частей:

1. Клавиша пускового выключателя
2. Пылеудаление
3. Шлифовальная подошва
4. Аккумулятор

Зарядка аккумулятора (не входит в комплект поставки) (Рис. А)

Аккумулятор нуждается в зарядке перед первым использованием и если он не обеспечивает достаточную мощность для работ, которые ранее выполнялись легко и быстро. В процессе зарядки аккумулятор может слегка гудеть и нагреваться. Это нормально и не указывает на наличие какой-либо проблемы.

Внимание! Не заряжайте аккумулятор при температуре окружающей среды ниже 10°C или выше 40°C. Рекомендуемая температура зарядки: приблизительно 24°C.

Примечание: Зарядное устройство не будет заряжать аккумулятор, если температура его элементов ниже 0°C или выше 40°C. Аккумулятор должен быть оставлен в зарядном устройстве. При уменьшении или увеличении температуры элементов зарядка начнётся автоматически.

- ◆ Чтобы зарядить аккумулятор, вставьте в него USB-штекер зарядного устройства (5).
- ◆ Вставьте вилку зарядного устройства в подходящую электрическую розетку и включите его.
- ◆ Разряженные аккумуляторы заряжайте в течение 1 недели после разрядки. Срок службы аккумулятора, хранившегося в разряженном состоянии, значительно уменьшается.

Установка и извлечение аккумулятора (не входит в комплект поставки) (Рис. В)

- ◆ Чтобы установить аккумулятор, совместите его с приёмным гнездом на инструменте. Вдвиньте аккумулятор в приёмное гнездо и нажимайте на него, пока он не зафиксируется на месте.
- ◆ Для извлечения аккумулятора нажмите на отпирающую кнопку (5), одновременно вынимая аккумулятор из приёмного гнезда.

Сборка

Внимание! Перед началом сборки убедитесь, что инструмент выключен и из него извлечён аккумулятор.

Крепление шлифовальной бумаги (Рис. С)

- ◆ Закрепите лист шлифовальной бумаги (7), прижав сторону с липучкой на листе к липучке на нижней стороне шлифовальной подошвы (3).

Эксплуатация

Внимание! Не форсируйте рабочий процесс. Избегайте перегрузки инструмента.

Включение и выключение

- ◆ Чтобы включить инструмент, нажмите на клавишу пускового выключателя (1), сторона «I».
- ◆ Чтобы выключить инструмент, нажмите на клавишу пускового выключателя (1), сторона «O».

Техническое обслуживание

Ваш инструмент рассчитан на работу в течение продолжительного времени при минимальном техническом обслуживании. Срок службы и надёжность инструмента увеличивается при правильном уходе и регулярной чистке.

Внимание! Перед любыми видами работ по техническому обслуживанию выключайте инструмент и отключайте его от источника питания или извлекайте аккумулятор.

- ◆ Регулярно очищайте вентиляционные отверстия вашего инструмента мягкой щёткой или сухой тканью.
- ◆ Регулярно очищайте корпус двигателя влажной тканью. Не используйте абразивные чистящие средства, а также чистящие средства на основе растворителей.

Защита окружающей среды



Раздельный сбор. Инструменты и аккумуляторы, помеченные данным символом, нельзя утилизировать вместе с обычными бытовыми отходами.

Инструменты и аккумуляторы содержат материалы, которые могут быть восстановлены или переработаны в целях сокращения спроса на сырьё.

Утилизируйте электрические продукты и аккумуляторы в соответствии с местными положениями. Для получения дополнительной информации посетите наш сайт www.2helpU.com

Технические характеристики

| | | BDCDS12 |
|---|-----------------|-----------------------------|
| Напряжение питания | В пост. тока | 12 |
| Число оборотов без нагрузки | об./мин | 11000 |
| Угол колебаний | ° | 2,8 |
| Размер шлифовальной подошвы | мм ² | 5078 |
| Вес | кг | 0,63 (0,88 с аккумулятором) |
| Аккумулятор (не входит в комплект поставки) | | BDCB12 |
| Напряжение питания | В пост. тока | 12 |
| Ёмкость | Ач | 1,5 |
| Тип | | Li-Ion |

L_{рА} (звуковое давление) 76,9 дБ(А), Погрешность (К) 3 дБ(А)

L_{wА} (акустическая мощность) 87,9 дБ(А), Погрешность (К) 3 дБ(А)

Сумма величин вибрации (сумма векторов по трём осям), измеренных в соответствии со стандартом EN 60745:

Вибрационное воздействие (рукоятка) (a_h) 4,7 м/с², погрешность (К) 1,5 м/с²

Декларация соответствия ЕС

ДИРЕКТИВА ПО МЕХАНИЧЕСКОМУ ОБОРУДОВАНИЮ



Шлифовальная машина - BDCDS12

Black & Decker заявляет, что продукты, обозначенные в разделе «Технические характеристики», полностью соответствуют стандартам: 2006/42/ЕС, EN62841-1:2015, EN62841-4-2:2014.

Данные продукты также соответствуют Директивам 2014/30/EU и 2011/65/EU.

За дополнительной информацией обращайтесь по указанному ниже адресу или по адресу, указанному на последней странице руководства.

Нижеподписавшееся лицо полностью отвечает за соответствие технических данных и делает это заявление от имени фирмы Black & Decker.

R. Laverick
Директор по инженерным разработкам
Black & Decker Europe, 210 Bath Road, Slough,
Berkshire, SL1 3YD
United Kingdom
27/07/2017

BLACK + DECKER

Гарантийные условия

Уважаемый покупатель!

1. Поздравляем Вас с покупкой высококачественного изделия BLACK + DECKER и выражаем признательность за Ваш выбор.
2. При покупке изделия требуйте проверки его комплектности и исправности в Вашем присутствии, инструкцию по эксплуатации и заполненный гарантийный талон на русском языке. В гарантийном талоне должны быть внесены: модель, дата продажи, серийный номер, дата производства инструмента; название, печать и подпись торговой организации.
3. Во избежание недоразумений убедительно просим Вас перед началом работы с изделием внимательно ознакомиться с инструкцией по его эксплуатации. Правовой основой настоящих гарантийных условий является действующее Законодательство. Гарантийный срок на данное изделие составляет 24 месяца и исчисляется со дня продажи. В случае устранения недостатков изделия, гарантийный срок продлевается на период его нахождения в ремонте. Срок службы изделия составляет 5 лет со дня продажи.
4. В случае возникновения каких-либо проблем в процессе эксплуатации изделия рекомендуем Вам обращаться только в уполномоченные сервисные центры BLACK + DECKER, адреса и телефоны которых Вы сможете найти в гарантийном талоне, на сайте www.2helpU.com или узнать в магазине. Наши сервисные станции - это не только квалифицированный ремонт, но и широкий ассортимент запчастей и принадлежностей.
5. Производитель рекомендует проводить периодическую проверку и техническое обслуживание изделия в уполномоченных сервисных центрах.
6. Наши гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока и вызванные дефектами производства и \ или материалов.
7. **Гарантийные условия не распространяются на неисправности изделия, возникшие в результате:**
 - 7.1. Несоблюдения пользователем предписаний инструкции по эксплуатации изделия, применения изделия не по назначению, неправильном хранении, использования принадлежностей, расходных материалов и запчастей, не предусмотренных производителем.
 - 7.2. Механического повреждения (сколы, трещины и разрушения) внутренних и внешних деталей изделия, основных и вспомогательных рукояток, сетевого электрического кабеля, вызванного внешним ударным или любым иным воздействием.
 - 7.3. Попадания в вентиляционные отверстия и проникновение внутрь изделия посторонних предметов, материалов или веществ, не являющихся отходами, сопровождающими применение изделия по назначению, такими как: стружка, опилки, песок, и пр.
 - 7.4. Воздействий на изделие неблагоприятных атмосферных и иных внешних факторов, таких как дождь, снег, повышенная влажность, нагрев, агрессивные среды, несоответствие параметров питающей электросети, указанных на инструменте.
 - 7.5. Стихийного бедствия. Повреждение или утрата изделия, связанное с непредвиденными бедствиями, стихийными явлениями, в том числе вследствие действия непреодолимой силы (пожар, молния, потоп и другие природные явления), а также вследствие перепадов напряжения в электросети и другими причинами, которые находятся вне контроля производителя.
8. **Гарантийные условия не распространяются:**
 - 8.1. На инструменты, подвергавшиеся вскрытию, ремонту или модификации вне уполномоченного сервисного центра.
 - 8.2. На детали и узлы, имеющие следы естественного износа, такие как: приводные ремни и колеса, угольные щетки, смазка, подшипники, зубчатое зацепление редукторов, резиновые уплотнения, сальники, направляющие ролики, муфты сцепления, бойки, толкатели, стволы, и т.п.
 - 8.3. На сменные и расходные части: цанги, зажимные гайки и фланцы, фильтры, ножи, шлифовальные подошвы, цепи, звездочки, пильные шины, защитные кожухи, пилки, абразивы, пильные и абразивные диски, фрезы, сверла, буры и т.п.
 - 8.4. На неисправности, возникшие в результате перегрузки инструмента (механической или электрической), повлекшей выход из строя деталей и узлов электродвигателя, таких как ротора и статора, шестерен редуктора или других узлов и деталей. К безусловным признакам перегрузки изделия относятся, помимо прочих: появление цветов побежалости, деформация или оплавление деталей и узлов изделия, потемнение или обугливание изоляции проводов электродвигателя под воздействием высокой температуры.

Аккумуляторная шлифовальная машина

Модели: BDCDS12*-, BCW2*-, где *- не более 4 символов (буква от «А» до «Z» и/или цифра от 0 до 9, знак дефис или их отсутствие)

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ № RU C-DE.АЯ64.В.85065

Действителен до: 26 апреля 2021 г.

Выдан: Орган по сертификации "РОСТЕСТ- Москва", Адрес: 119049,

г. Москва, улица Житная, д. 14, стр. 1; 117418, Москва, Нахимовский

просп., 31 (фактический), Телефон: (499) 1292311, (495) 6682893,

Факс: (495) 6682893, E-mail: office@rostest.ru

Изготовитель: Изготовитель: Блэк энд Деккер Холдингс ГмбХ,

Германия, 65510, Идштайн, ул. Блэк энд Деккер, 40, тел.

+496126212790.

Уполномоченное изготовителем юр.лицо:

ООО "Стэнли Блэк энд Деккер", 117485, город Москва, улица

Обручева, дом 30/1, строение 2

Телефон: + 7 (495) 258-3981, факс: + 7 (495) 258-3984, E-mail:

inbox@dewalt.com

Сведения о импортере указаны в сопроводительной

документации и/или на упаковке

Хранение.

Необходимо хранить в сухом месте, вдали от источников повышенных температур и воздействия солнечных лучей. При хранении необходимо избегать резкого перепада температур. Хранение без упаковки не допускается

Срок службы.

Срок службы изделия составляет 5 лет. Не рекомендуется к эксплуатации по истечении 5 лет хранения с даты изготовления без предварительной проверки.

Дата изготовления (код даты) указана на корпусе инструмента.

Код даты, который также включает год изготовления, отштампован на поверхности корпуса изделия.

Пример:

2014 46 XX, где 2014 –год изготовления, 46-неделя изготовления.

Определить месяц изготовления по указанной неделе изготовления можно согласно приведенной ниже таблице.

Транспортировка.

Категорически не допускается падение и любые механические воздействия на упаковку при транспортировке.

При разгрузке/погрузке не допускается использование любого вида техники, работающей по принципу зажима упаковки.

Перечень критических отказов, возможные ошибочные действия персонала.

Не допускается эксплуатация изделия:

- При появлении дыма из корпуса изделия
- При поврежденном и/или оголенном сетевом кабеле
- при повреждении корпуса изделия, защитного кожуха, рукоятки
- при попадании жидкости в корпус
- при возникновении сильной вибрации
- при возникновении сильного искрения внутри корпуса

Критерии предельных состояний.

- При поврежденном и/или оголенном сетевом кабеле
- при повреждении корпуса изделия

| Месяц | Январь | Февраль | Март | Апрель | Май | Июнь | Июль | Август | Сентябрь | Октябрь | Ноябрь | Декабрь | Год производства |
|--------|--------|---------|------|--------|-----|------|------|--------|----------|---------|--------|---------|------------------|
| Неделя | 1 | 5 | 9 | 13 | 17 | 22 | 26 | 31 | 35 | 39 | 44 | 48 | 2016 |
| | 2 | 6 | 10 | 14 | 18 | 23 | 27 | 32 | 36 | 40 | 45 | 49 | |
| | 3 | 7 | 11 | 15 | 19 | 24 | 28 | 33 | 37 | 41 | 46 | 50 | |
| | 4 | 8 | 12 | 16 | 20 | 25 | 29 | 34 | 38 | 42 | 47 | 51 | |
| | | 9 | 13 | 17 | 21 | 26 | 30 | 35 | 39 | 43 | 48 | 52 | |
| Неделя | | | | | 22 | | | | 44 | | | | 2017 |
| | 1 | 5 | 9 | 13 | 18 | 22 | 26 | 31 | 35 | 39 | 44 | 48 | |
| | 2 | 6 | 10 | 14 | 19 | 23 | 27 | 32 | 36 | 40 | 45 | 49 | |
| | 3 | 7 | 11 | 15 | 20 | 24 | 28 | 33 | 37 | 41 | 46 | 50 | |
| | 4 | 8 | 12 | 16 | 21 | 25 | 29 | 34 | 38 | 42 | 47 | 51 | |
| Неделя | 5 | 9 | 13 | 17 | 22 | 26 | 30 | 35 | 39 | 43 | 48 | 52 | 2018 |
| | | | | | | | 31 | | 44 | | | | |
| | 1 | 5 | 9 | 13 | 18 | 22 | 26 | 31 | 35 | 40 | 44 | 48 | |
| | 2 | 6 | 10 | 14 | 19 | 23 | 27 | 32 | 36 | 41 | 45 | 49 | |
| | 3 | 7 | 11 | 15 | 20 | 24 | 28 | 33 | 37 | 42 | 46 | 50 | |
| Неделя | 4 | 8 | 12 | 16 | 21 | 25 | 29 | 34 | 38 | 43 | 47 | 51 | 2019 |
| | 5 | 9 | 13 | 17 | 22 | 26 | 30 | 35 | 39 | 44 | 48 | 52 | |
| | | | | 18 | | | | 31 | | 44 | | | |
| | 1 | 5 | 9 | 14 | 18 | 22 | 27 | 31 | 35 | 40 | 45 | 48 | |
| | 2 | 6 | 10 | 15 | 19 | 23 | 28 | 32 | 36 | 41 | 46 | 49 | |
| Неделя | 3 | 7 | 11 | 16 | 20 | 24 | 29 | 33 | 37 | 42 | 47 | 50 | 2020 |
| | 4 | 8 | 12 | 17 | 21 | 25 | 30 | 34 | 38 | 43 | 48 | 51 | |
| | 5 | 9 | 13 | 18 | 22 | 26 | 31 | 35 | 39 | 44 | 48 | 52 | |
| | | | | | | | | 40 | | | | | |
| | 1 | 5 | 9 | 14 | 18 | 23 | 27 | 31 | 36 | 40 | 44 | 49 | |
| Неделя | 2 | 6 | 10 | 15 | 19 | 24 | 28 | 32 | 37 | 41 | 45 | 50 | 2020 |
| | 3 | 7 | 11 | 16 | 20 | 25 | 29 | 33 | 38 | 42 | 46 | 51 | |
| | 4 | 8 | 12 | 17 | 21 | 26 | 30 | 34 | 39 | 43 | 47 | 52 | |
| | 5 | 9 | 13 | 18 | 22 | 27 | 31 | 35 | 40 | 44 | 48 | 53 | |
| | | | | 14 | | | | 36 | | 49 | | | |

АВТОРИЗОВАННЫЕ СЕРВИСНЫЕ ЦЕНТРЫ



| Город | Адрес | Телефон |
|------------------|--|-------------------------------------|
| Альметьевск | 423451, ул. Тухватуллина, база Смарт | (8553) 30-01-01 |
| Ангарск | 665800, ул. Рабочего Штаба, д. 89 | (3955) 77-91-02 |
| Архангельск | 163071, ул. пр. Тимме, д. 23 | (8182) 27-00-49, 29-35-86, 61-64-88 |
| Астрахань | 414057, ул. Рождественского, д. 1 Ж | (8512) 35-14-46, 35-14-46 |
| Астрахань | 414051, ул. 5-я Литейная, д. 30 | (8512) 59-97-00, (908) 617-20-86 |
| Астрахань | 414014, ул. Ярославская, д. 34 | (8512) 45-03-21 |
| Ачинск | 662150, ул. Дзержинского, д. 36 | (39151) 6-23-22 |
| Барнаул | 656010, ул. пр-т Ленина, д. 73 | (3852) 61-77-12 |
| Барнаул | 656067, ул. Балтийская д. 66 | (3852) 45-58-47 |
| Белгород | 308002, ул. Богдана Хмельницкого пр-т, д. 133 В | (4722) 31-82-48, 34-61-29 |
| Белгород | 308007, ул. Костюкова, д. 1 | (4722) 55-26-43 |
| Благовещенск | 675014, ул. Кольцевая, д. 43 | (4162) 42-30-70 |
| Бор | 606440, ул. Первомайская, д. 7 А | (83159) 9-35-58 |
| Братск | 665700, ул. Индустриальный пр-д, д. 5 А, пав. 12 | (3953) 40-90-23 |
| Брянск | 241035, ул. Бурова, д. 14 | (4832) 68-71-75, 33-34-06, 33-12-06 |
| Брянск | 241037, ул. Красноармейская, д. 103 | (4832) 41-71-44, 33-34-09 |
| Великие Луки | 182100, ул. Мурманская, д. 16 | (81153) 3-71-20 |
| Владивосток | 690105, ул. Бородинская, д. 46/50, к. 306 | (423) 234-57-12, 246-32-47 |
| Владикавказ | 362003, ул. Калоева, д. 400 | (8672) 51-32-23, 74-59-77 |
| Владимир | 600022, ул. пр-кт Ленина, д. 44 | (4922) 38-27-90 |
| Владимир | 600035, ул. Куйбышева, д. 4 | (4922) 37-06-05 |
| Волгоград | 400074, ул. Козловская, д. 20 | (8442) 94-52-49 |
| Волгоград | 400055, ул. Фадеева, д. 29 | (8442) 55-00-11 |
| Волгоград | 400137, ул. 30 Лет Победы, д. 16 | (8442) 55-00-11 |
| Волжский | 404106, ул. Большевикская, д. 70 Б | (8443) 55-00-99 |
| Вологда | 160022, ул. Можайского, д. 44 | (8172) 74-30-63 |
| Воронеж | 394026, ул. Текстильщиков, д. 2 корп. 3 (Z) | (473) 261-96-35 |
| Воткинск | 427430, ул. Садовникова, д. 17 | (950) 171-60-05 |
| Екатеринбург | 620026, ул. Розы Люксембург, д. 67 А | (343) 251-94-94 |
| Екатеринбург | 620026, ул. Шефская, д. 3, корп. А | (343) 219-28-47, 264-04-40 |
| Иваново | 153034, ул. Смирнова, д. 95 | (4932) 47-54-14, 32-65-42 |
| Иваново | 153000, ул. Красногвардейская д. 33 | (4932) 30-67-00 |
| Ижевск | 426006, ул. Телегина, д. 30 | (3412) 93-24-19 |
| Ижевск | 426011, ул. Майская, д. 30 | (3412) 73-95-85 |
| Иркутск | 664075, ул. Байкальская, д. 239, корп. 7 | (3952) 22-60-29, 22-87-24 |
| Иркутск | 664035, ул. Рабочего штаба, д. 87 | (3952) 77-91-02, 77-93-87 |
| Йошкар-Ола | 424000, ул. Машиностроителей, д. 2 Б | (8362) 41-97-70 |
| Казань | 420029, ул. Сибирский Тракт, д. 34 корп. 12 | (843) 211-99-01 (02.03.04) |
| Казань | 420136, ул. Маршала Чуйкова, д. 25 | (843) 525-44-15 |
| Казань | 420140, ул. Ломжинская, д. 16 А | (843) 262-01-01, 262-27-65 |
| Калининград | 236001, ул. Московский пр., д. 253 | (4012) 59-06-06, 59-06-13 |
| Калуга | 248000, ул. Карла Либкнехта, д. 31 | (4842) 23-65-03, (920) 617-81-91 |
| Камышин | 403873, ул. Пролетарская, д. 111 Б | (84457) 5-27-27 |
| Кемерово | 650044, ул. Абызова, д. 12 А | (3842) 64-01-01, 64-28-00 |
| Киров | 610020, ул. Труда, д. 71 | (8332) 64-66-56 |
| Киров | 630004, ул. Ленина, д. 54 | (8332) 35-80-24, 35-80-25 |
| Ковров | 601916, ул. Летняя, д. 24 А | (49232) 4-58-66 |
| Кострома | 156026, ул. Северной правды, д. 41 | (4942) 32-59-91 |
| Кострома | 156026, ул. Северной правды, д. 41 А | (4942) 32-59-91, (910) 376-00-10 |
| Краснодар | 445000, ул. Новороссийская, д. 174 А | (989) 800-86-32, (918) 977-76-22 |
| Красноярск | 660121, ул. Парашютная, д. 15 | (3912) 61-98-99, 61-98-95 |
| Красноярск | 660022, ул. Аэровокзальная, д. 21 стр. 2 | (3912) 41-86-40 |
| Курск | 305000, ул. Невского, д. 13 Б | (4712) 38-90-65 |
| Липецк | 398001, ул. 8 Марта, д. 13 | (4742) 74-06-96, 35-32-15 |
| Липецк | 398035, ул. Космонавтов, д. 43 | (4742) 31-92-69, 79 |
| Магнитогорск | 455045, ул. Свободы, д. 7 | (3519) 49-26-77 |
| Москва | 121471, ул. Гвардейская, д. 3, к.1 | (495) 737-81-59, 444-10-70 |
| Мурманск | 183038, ул. Ленина пр-т, д. 45 | (8152) 47-47-25 |
| Муром | 602266, ул. Владимирское шоссе, д. 12 | (49234) 2-63-41 |
| Набережные Челны | 423803, ул. Сармановский тракт, д. 60 | (8552) 33-23-12, 44-49-99 |
| Нальчик | 360004, ул. Кирова, д. 137 | (8662) 40-29-83 |
| Нижний Новгород | 603124, ул. Московское ш., д. 300 | (831) 275-35-03 |
| Нижний Новгород | 603089, ул. Полтавская, д. 32 | (831) 416-78-80, 416-78-70 |
| Нижний Новгород | 603086, ул. Должанская, д. 6 Б | (831) 281-81-91 |
| Новокузнецк | 654041, ул. пр. Октябрьский, д. 58 | (3843) 73-83-17 |
| Новомосковский | 301660, ул. Мира, д.17 А | (48762) 7-90-37 |
| Новороссийск | 353920, ул. Героев Десантников, д. 61 | (8617) 63-50-10 |
| Новосибирск | 630091, ул. Советская, д. 52 | (3832) 20-00-30 |
| Обнинск | 249034, ул. Кабицинская Гос Заря №244 | (48439) 9-07-46 |
| Омск | 644001, ул. Шебалдина, д. 199, к. 1 | (3812) 36-65-09, 36-64-33 |
| Орел | 302030, ул. Старо-Московская, д. 7 | (4862) 54-36-07 |
| Оренбург | 460050, ул. Томилинская д. 238/1 | (3532) 53-26-11, 27-87-97 |
| Орск | 462421, ул. Новосибирская, д. 90 | (3537) 42-10-99 |
| Орск | 462421, ул. Новосибирская, д. 211 | (3537) 28-15-29 |
| Пенза | 440600, ул. Гладкова, д. 10 | (8412) 55-32-27 |
| Пермь | 614064, ул. Героев Хасана, д. 41 | (342) 240-25-39, 240-25-38 |
| Петрозаводск | 185031, ул. Заводская, д. 4 | (8142) 74-72-42, 77-15-77 |
| Псков | 180006, ул. Первомайская, д. 33 | (8112) 72-45-55, 72-30-56 |
| Пятигорск | 357500, ул. Суворовский проезд, д. 1 А | (8793) 38-27-57 |
| Ростов-на-Дону | 344004, ул. Нансена, д. 140 | (863) 207-21-06, 279-03-05 |

| | | | |
|-----------------------|--|---|------------------------------|
| Ростов-на-Дону | 344079, ул. Нансена, д. 77 | (863) 295-74-65 | |
| Рязань | 390000, ул. Кольцова, д. 14 | (4912) 28-20-16, (800) 100-80-33 | |
| Рязань | 390037, ул. Советской Армии, д.5 | (4912) 32-07-81 | |
| Самара | 443052, ул. Земеца, д. 25 | (846) 955-24-14 | |
| Самара | 443080, ул. 4-й проезд, д. 66 | (846) 342-52-61 | |
| Санкт-Петербург | 190103, ул. наб. Обводного канала, д. 187, литер Д | (812) 777-0-111, 251-83-39 | |
| Санкт-Петербург | 190013, ул. Рузовская, д. 5/13, литер А, пом. 6-Н | (812) 647-35-68 | |
| Саранск | 430026, ул. Пролетарская, д. 144 А | (8342) 23-32-23 | |
| Саратов | 410003, ул. Кутякова, д. 22 | (8452) 27-26-55, 27-31-46 | |
| Саратов | 410039, ул. Танкистов, д. 37 | (8452) 43-17-23 | |
| Серпухов | 142200, ул. Северное ш., д. 6 | (4967) 76-12-80 | |
| Смоленск | 214004, ул. 2-й Краснинский переулок, д. 14 | (4812) 32-15-42, 32-14-73 | |
| Сокол | 162130, ул. Набережная Свободы, д. 52 | (81733) 2-29-79, 2-26-72 | |
| Сочи | 354000, ул. Транспортная, д. 7/8 | (8622) 64-87-68 | |
| Сочи | 354340, ул. Старонасыпная, д. 30/2 | (8622) 40-20-64 | |
| Сочи | 354000, ул. 20-й Горнострелковой дивизии д. 16 | (8622) 241-25-92 | |
| Ставрополь | 355002, ул. Серова д. 263 | (8652) 94-55-15 | |
| Стерлитамак | 453118, ул. Худайбердина, д. 202 А | (3473) 41-41-19 | |
| Тольятти | 445000, ул. Офицерская, д. 24 | (8482) 51-58-13, 51-54-48 | |
| Томск | 634061, ул. Герцена, д. 72 | (3822) 52-25-02, 52-34-73 | |
| Тюмень | 625026, ул. Республики, д. 143, ост. Газпром | (3452) 31-03-11, 20-55-97 | |
| Туапсе | 352800, ул. Армавирская, д. 8 А | (918) 600-32-42 | |
| Тула | 300041, ул. Коминтерна, д. 24 | (4872) 55-87-21 | |
| Узловая | 301600, ул. Трегубова, д. 31 А | (48731) 6-29-64 | |
| Улан-Удэ | 670031, ул. Сахьяновой, д. 9 В | (3012) 43-70-54, 43-58-61 | |
| Ульяновск | 432071, ул. пр-т Нариманова, д. 1 | (8422) 37-01-46 | |
| Ульяновск | 432063, ул. Минаева, д. 6 | (8422) 30-79-03 | |
| Уфа | 450078, ул. Кирова, д. 101 | (347) 246-31-86 | |
| Ухта | 169300, ул. Проезд Строителей, д. 21 | (8216) 74-84-34 | |
| Хабаровск | 680014, ул. Переулок Гаражный д. 4 | (4212) 40-07-78 | |
| Чебоксары | 428000, ул. Базовый проезд, д. 8 Б | (8352) 57-39-62 | |
| Челябинск | 454138, ул. Молодогвардейцев, д. 7 | (351) 267-50-01, 267-50-04 | |
| Энгельс | 413113, ул. Полиграфическая, д. 186 | (8453) 55-85-78 | |
| Южно-Сахалинск | 693005, ул. Железнодорожная, д. 29 | (4242) 46-22-08 | |
| Якутск | 150014, ул. пер. Вилюйский, д. 6, пав. 8 | (4112) 32-10-15 | |
| Ярославль | 150014, ул. Рыбинская, д. 30/30 | (4852) 20-05-28, 20-05-29 | |
| Ярославль | 150040, ул. пр-т Ленина, д. 37/73, пом. 69, 70, 71 | (4852) 73-34-91 | |
| Приёмный Пункт | | | |
| Саранск | 430026, ул. Пролетарская, д. 144 А | (8342) 23-32-23 | |
| Тверь | наб. Никитина, д. 142 | (4822) 52-27-87 | |
| | Украина | | |
| UA | Донецк | 83018, ул. Ершова д. 10 | 38(062) 349-24-20, 349-24-30 |
| | Днепропетровск | 49038, ул. Вокзальная, д. 6 | 38(056) 770-60-28 |
| | Запорожье | 69057, ул. 40 лет Советской Украины, д. 86Б | 38(061) 220-28-13 |
| | Ивано-Франковск | 76000, ул. Мельничука, д. 8 | 38(0342) 50-24-04 |
| | Киев | 04073, ул. Сырецкая, д. 33Ш | 38(044) 581-11-25 |
| | Львов | 79020, ул. Замарстыновская, д. 76 | 38(0322) 24-72-13, 24-72-51 |
| | Одесса | 65033, ул. Строганова, д. 29А | 38(0482) 37-61-76 |
| | Севастополь | 99003, ул. Льва Толстого, д. 7 | 38(0692) 55-23-34 |
| | Симферополь | 95011, ул. Крылова, д. 21/22 | 38(0652) 600-936 |
| | Харьков | 61001, ул. Юлия Чигирина, д. 13 | 38(057) 731-97-22, 24,26 |
| | Луцк | 43024, пр. Соборности, д. 11 а | 38(0332) 29-97-90 |
| | КривойРог | 50000, пр. Мира, д. 16 | 38(056) 404-03-45 |
| | Херсон | 73000, ул. Дровника, д. 12 | 38(0552) 39-06-90 |
| | Армения | | |
| AM | Ереван | 0070, ул. Вардананца, д. 28 | (37410) 57-02-31 |
| | Беларусь | | |
| BY | Минск | 220049, ул. Волгоградская, д. 13, к. 8 | (017) 280-77-81, 280-76-93 |
| | Казахстан | | |
| KZ | Алматы | 050060, ул. Березовского, д. 3А | (727) 244-64-46 |
| | Актобе | 030000, ул. Санкибай Батыра, д. 4 Л | (7132) 53-86-80 |
| | Астана | 010000, ул. Пушкина, д. 37/1 | (7172) 47-81-37 |
| | Усть-Каменогорск | 070003, ул. Космическая, д. 4/19 | (7232) 53-45-44 |
| | Кустанай | 110000, ул. Складская, бутик № 35 | (7142) 39-25-24 |
| | Грузия | | |
| GE | Тбилиси | 0141, ул. Ксанская №22 | (832) 260 94 49 |

Сервисная сеть **BLACK & DECKER** постоянно расширяется.

Информацию об обслуживании в других городах Вы можете получить по телефонам в Москве: (495) 258 39 81/2/3, в Киеве: (044) 507 05 17
<http://www.blackanddecker.ru>

Исправный и полностью укомплектованный товар получил(а), с гарантийными условиями ознакомлен(а)/
 Справний та повністю укомплектований товар отримав(ла), с гарантійними забов'язаннями ознайомлен(а)/
 Спраўны і поўнасьцю укамлектаваны тавар атрымаў(ла), з гарантыйнымі умовамі азнаёмлены(а)/
 Тўзу жэне толық жинақталған тауар қабылдадым, кепілдік шарттарымен таныстым/
 Тузатилган ва тулик комплектли махсулотни олдим, гарантия шартлари билан танишиб чикдим“

Подпись покупателя/ Підпис покуця/ Подпіс пакупніка/ Сатып алушының қолтанбасы/ Харидорнинз имзоси